



SCHAFE

**Einladung zur
Sektionsversammlung**

Alle Mitglieder der Sektion Schafe sind stimmberechtigt und zu dieser Versammlung herzlich eingeladen.

Datum Samstag, 28. Januar 2023
Ort Geschäftsstelle BGK
Industriestrasse 9, 3362 Niederönz

Programm

ab 09.00 Uhr Kaffee und Gipfeli
09.30 Uhr Versammlungsbeginn
ca. 12.30 Uhr Mittagessen (CHF 25.00/Person)

Traktanden

1. Begrüssung durch den Sektionspräsidenten
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Sektionsversammlung vom 29. Januar 2022 (Das Protokoll der Versammlung wurde im Forum 3|2022 publiziert und kann zudem auf der Website kleinwiederkäuer.ch im Mitgliederbereich eingesehen oder bei der Geschäftsstelle des BGK angefordert werden.)
4. Tätigkeitsbericht der Sektion Schafe 2022
5. Tätigkeitsprogramm 2023
6. Vorinformation zur DV 2023 des BGK
7. Anträge von Mitgliedern*
8. Mitteilungen und Verschiedenes

*Anträge sind schriftlich per Post an den BGK zu richten und haben bis 10 Tage vor der Versammlung in der Geschäftsstelle einzutreffen.

Im Anschluss an die Sektionsversammlung: Vortrag zu aktuellem Thema (offen auch für nicht Sektionsmitglieder).

Anmeldung

Aus organisatorischen Gründen (Mittagessen) und aufgrund der beschränkten Platzzahl melden Sie sich bitte bis am 20. Januar 2023 via kleinwiederkäuer.ch oder per Telefon 062 956 68 58 an.

Sven Dörig

OVINS

**Invitation
à l'assemblée de la section**

Tous les membres de la section ovins disposent du droit de vote et sont cordialement invités à cette assemblée.

Date Samedi 28 janvier 2023
Lieu Gérance SSPR
Industriestrasse 9, 3362 Niederönz

Programme

dès 9.00 h Café et croissant
09.30 h Début de l'assemblée
env. 12.30 h Repas de midi (CHF 25.00/p.)

Ordre du jour

1. Ouverture par le président de la section
2. Désignation des scrutateurs
3. Procès-verbal de l'assemblée de la section du 29 janvier 2022 (Le procès-verbal de l'assemblée a été publié dans Forum 3|2022. Il est également accessible dans le domaine réservé aux membres du site web petits-ruminants.ch ou peut être commandé au secrétariat du SSPR.)
4. Rapport d'activités 2022 de la section ovins
5. Programme d'activités 2023
6. Informations préalables concernant l'AD 2023 du SSPR
7. Motions des membres*
8. Communications et divers

*Les motions doivent parvenir à la gérance du SSPR par courrier postal au plus tard 10 jours avant l'assemblée.

A l'issue de l'assemblée de la section: exposé sur un thème d'actualité (ouvert également aux personnes non affiliées à la section).

Inscription

Pour des questions d'organisation (repas de midi) ainsi que compte tenu du nombre de places limité, veuillez vous inscrire d'ici au 20 janvier 2023 sur le site petits-ruminants.ch ou par téléphone au 062 956 68 58.

Sven Dörig

OVINI

**Invito all'Assemblea della Sezione**

Ogni membro della Sezione Ovini ha diritto di voto ed è cordialmente invitato a partecipare all'Assemblea.

Data Sabato 28 gennaio 2023
Luogo Sede amministrativa SSPR,
Industriestrasse 9, 3362 Niederönz

Programma

Dalle ore 09.00 Caffè e cornetti
Alle ore 09.30 Inizio dell'assemblea
Alle ore 12.30 Pranzo (CHF 25.00/p.)

Ordine del giorno

1. Saluto di benvenuto
2. Nomina degli scrutatori
3. Approvazione del verbale dell'assemblea sezionale del 29 gennaio 2022 (La retrospettiva sull'assemblea della Sezione è apparsa sul Forum 3|2022. Nell'area riservata ai membri del sito piccoli-ruminanti.ch è possibile prendere visione dell'intero verbale dell'assemblea precedente oppure esso può essere richiesto presso la Sede amministrativa del SSPR.)
4. Relazione delle attività 2022
5. Programma di attività 2023
6. Informazioni preliminari sull'AD SSPR 2023
7. Proposte dei membri*
8. Informazioni; varie ed eventuali

*Proposte devono essere inviate al SSPR per iscritto per posta e devono pervenire alla sede del SSPR almeno 10 giorni prima della data dell'assemblea.

Dopo l'assemblea: conferenza su un tema di attualità (aperta anche ai non membri della sezione).

Iscrizione

Per motivi organizzativi si prega di effettuare l'iscrizione entro il 20 gennaio 2023 tramite piccoli-ruminanti.ch o per telefono al numero 062 956 68 58.

Sven Dörig